

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 87 (1989)

**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rubriques

sen im Vermessungsbereich verfügen. Bei praxisbezogenen Fragen zu diesen komplexen Informationssystemen erweist sich der Handel oft als inkompotent, Interessenten wie Ingenieure und Vertreter von Kommunen bleiben «ratlos». Die Condata GmbH, Entwickler des geographisch-technischen Informationssystems PROCART, begegnet diesem Problem jetzt mit einer neuen Vertriebsstrategie: Bundesweit werden nicht Händler, sondern Ingenieurbüros die Interessenten beraten, die Anwenderschulung übernehmen und die Systeme vertreiben, installieren und warten. Da diese Ingenieurbüros das PROCART-System bereits seit Jahren nutzen, ist eine qualifizierte und praxisbezogene Beratung und Schulung «unter Kollegen» gewährleistet.

Condata GmbH  
Ingolstädter Str. 12, D-8000 München 45



## Witchpen Combi – die «Verhexung» von IBM-kompatiblen Personal Computern

Im Auditorium Maximum an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich fand die erste öffentliche Vorführung der «Verhexung» von IBM-kompatiblen Personal Computern statt.

Der bekannte Schweizer Mathematiker, Informatiker und ehemalige Meeresforscher Hannes Keller hat mit seinem Team in 45 000 Forschungsstunden ein neuartiges Programm namens «WITCHPEN COMBI» (Kombi-Hexengriffel) entwickelt, das die Computerarbeit bedeutend vereinfacht und rationalisiert. Während handelsübliche Buchhaltungs-, Text- und Rechenprogramme laufen, simuliert der Computer sozusagen «einen besonders geschickten Benutzer», der den wirklichen Menschen aktiv unterstützt. Er korrigiert Tippfehler, übersetzt Eingaben in Fremdsprachen, lernt die Gewohnheiten seines Benutzers und ordnet seine Daten. Eine eigens für dieses Programm entwickelte neue Universal-Programmiersprache erlaubt dem Benutzer beliebige Erweiterungen. Genauso wie menschliche Benutzer kann Kellers Programm das Geschehen auf dem Bildschirm lesen, logische Schlüsse ziehen und über die Tastatur auf irgendwelche Programme einwirken.

### Das Neue in kurzen Worten

Während handelsübliche Anwenderprogramme laufen, wie etwa Buchhaltung, Textverarbeitung, Rechentabellen, Finanzanalysen usw. leistet das neue «WITCHPEN COMBI» von Hannes Keller folgendes:

- Automatisches Lernen und Korrigieren von Tippfehlern während man tippt
- Übersetzen von Kürzeln zu Volltext
- Wortweises Übersetzen von Texten in Fremdsprachen
- 5 verschiedene Datenbanksysteme

- Adressen, Serienbriefe, Telefonlisten, Bibliotheken, Video usw.
- Verknüpfungen von Suchwörtern und Notizen
- Wissensbäume (multiple choice)
- Beliebige Wortsuche quer durch sämtliche Computerspeicher
- Recorden und abspielen beliebiger Tastenfolgen
- Umprogrammieren von Tasten
- Anschluss von eigenen Programmen des Benutzers mit einer neuartigen Programmiersprache.

Die Programme sind im Fachhandel verfügbar.

Hannes Keller Witch Systems AG  
Eidmattstrasse 36, CH-8032 Zürich

Für  
die  
Inseraten-  
wahl  
führt Sie  
der Weg  
zu  
Diagonal

Für allfällige Fragen  
steht Ihnen  
Herr Bucher oder  
Herr Signer gerne  
zur Verfügung.

Diagonal Verlags AG  
Täfernstrasse 2  
5405 Baden-Dättwil  
Tel. 056 / 83 45 50

Reproduziert mit Bewilligung des Bundesamtes für Landestopographie vom 3.3.88